SERVUS NACHBAR
Regional. Familiär. Kritisch. 6/2021

TMS TAXI
Das Taxiunternehmen Ihres Vertrauens
Cengiz Parlak
TMS-TAXI 0676 / 610 610 2
tms-taxi@gmx.at
tms-taxi.at

Miele
CENTER MATOUSEK
Ihr EXPERTE in BADEN
*die notwendigen Voraussetzungen finden Sie auf unserer Homepage
0 %* Teilzahlung
auf alle neuen Küchenkäufe (bis auf Widerruf)
A-2500 Baden
Vöslauerstraße 96
02252 / 259 759
www.mielecenter-matousek.at

# „Hurra, endlich offen!“ Gastro-Branche atmet auf

*Freude bei: H. Dachauer (Heurigen Dachauer), S. Schneider (Rebhof), F. Rosenbauch (Rosenbauchs), K. Huber (Mina Tant), K. Rosenbauch, J. Balogh (Fontana) und A. Artner (Heurigen Artner) (li. n. re.)* *Seite 14 ff.*

★Fassaden ★Malerei ★Innengestaltung ★Lackierungen
★Bodenbeläge ★Wärmedämmung ★Sonnenschutz
★und vieles mehr

**In die heißen Sommertage!**
**Mit**
**coolen, frischen Farben.**

h.wiskocil ges mbh
2522 Oberwaltersdorf, Ebreichsdorfer Straße 2

Tel. 02253/6440
office@painterman.at
www.painterman.at

PAINTER MAN

MAYER & CO GMBH
Abbruch - Transport - Recycling
Ein Unternehmen der Gruppe

Abbruch ◦ Spezialabbruch ◦ Aushub ◦
Erdarbeiten ◦ Straßenbau ◦ Transport ◦
Deponierung ◦ Recyling

2451 Hof am Leithaberge
Seibersdorfer Straße 6
www.mayer-abbruch.at

Tel.: 02168 / 623 95
Fax: 02168 / 623 95 - 20
Mail: office@mayer-abbruch.at

# Trumau erhält runderneuerten Veranstaltungssaal
# Neueste Bühnentechnik und komplette Barrierefreiheit

*Trumau.* Düstere Holzvertäfelungen, Treppen, die es zu überwinden gibt und veraltete Technik; all das gehört ab September im Trumauer Veranstaltungssaal, den der Verein Volksheim betreibt, der Vergangenheit an.

Derzeit sind Saal und Bühne eine große Baustelle, wo umfangreiche Sanierungsarbeiten unter der Leitung des Trumauer Unternehmens Patek-Bau stattfinden.

Die dunklen Holzbretter werden entfernt. Die Wände gestrichen und die Decke komplett erneuert.

Auf eine besondere bauliche Maßnahme weist Vereinschef Gemeinderat Roman Gössinger hin: „Um zu den Tischen auf der Seite und zu den Notausgängen zu gelangen, musste bisher eine Stufe genommen werden. Wir heben jetzt den mittleren Bereich an und verlegen einen neuen Boden. Durch die einheitliche Ebene wird der ganze Saal zukünftig barrierefrei."

*Vereinschef Gössinger (links) präsentiert Bürgermeister Abgeordneten zum Nationalrat Andreas Kollross (2. v. rechts) und dem geschäftsführenden Gemeinderat Markus Artmann (rechts) die Baustelle*

Durch eine mobile Abtrennung wird auch die Größe des Saals variabel sein. Gössinger dazu: „Wir können dann Feiern und Veranstaltungen von 20 bis 350 Personen anbieten und die Saalfläche immer perfekt auf die Personenanzahl abstimmen."

Eine mobile Bar wird zusätzlich für höchstmögliche Flexibilität sorgen.

Herzstück der Sanierung ist die Installation modernster Technik. Lautsprecher, LED-Beleuchtung, Bühnenvorhang und Co können digital gesteuert werden. Zwei Hochleistungs-Tageslichtbeamer samt Leinwänden werden in die Decke integriert.

„Für das Konzept und die Umsetzung der technischen Ausstattung konnten wir auf Experten zurückgreifen, die auch die Technik in der Wiener Stadthalle installiert haben", ist Gössinger stolz.

Für eine angenehme Atmosphäre sorgt eine neue Klimaanlage, die den Saal auch an heißen Sommertagen zu einem Wohlfühlort machen wird.

Bestechend war im Volksheim bisher die günstige Saalmiete. Daran soll sich nichts ändern, verspricht Gössinger: „Wir werden auch nach der Modernisierung sicher einer der günstigsten Säle der ganzen Region sein."

Auch die erste Veranstaltung steht fest. Am 9. September wird ein Kabarettabend mit Reinhard Nowak zu sehen sein.

**Impressum:**

Medieninhaber: Artmann & Hütter - Servus Nachbar OG, Johann Kainzgasse 2, 2521 Trumau, Telefon: 0676 / 30 98 391
Mail: redaktion@servus-nachbar.at, Web: www.servus-nachbar.at, Social Media: www.facebook.com/SNRegional

Gesellschafter und für den Inhalt verantwortlich: Markus Artmann, Trumau / Bettina Hütter, Oberwaltersdorf

Hersteller: Grafik & Druck Frühauf - die werbeprofis, Gewerbestraße 12, 2512 Oeynhausen / Verteilung: feibra GmbH, 1230 Wien

Blattlinie: SERVUS NACHBAR ist ein überparteiliches Medium, das sich die neutrale Berichterstattung über politische, gesellschaftliche, kulturelle, wirtschaftliche und sportliche Ereignisse in der Erscheinungsregion zur Aufgabe gemacht hat.

Personenbezogene Bezeichnungen beziehen sich auf Frauen und Männer in gleicher Weise.

**Gabriele Schindler**
Ihre Vorwerk-Beraterin aus Oberwaltersdorf

Terminvereinbarung:
**0650 / 2603 141**
**gabriele-schindler@gmx.at**

Ich freue mich auf unsere persönliche Terminvereinbarung.

Staubsauger · Akkustaubsauger · Saugroboter

# Photovoltaikanlage von Elektro Mayerhofer kühlt Bio-Weine Automat mit Tattendorfer Bio-Weinen am Wasserleitungsweg

*Oberwaltersdorf / Tattendorf.* Völlig energieautark fügt sich seit kurzem der Bio-Wein-Automat eines Tattendorfer Weinbaubetriebs in die Natur ein. Der Automat wurde stilgerecht in ein Holzfass gezimmert.

Die gekühlten Bio-Weine können an sieben Tagen die Woche 24 Stunden am Wasserleitungsweg in Pfaffstätten (Ried Preisen) gekauft und auch vor Ort genossen werden.

Der Bio-Wein-Automat wird mittels Sonnenbatterien betrieben, die über sechs Photovoltaikmodule gespeist werden. Er arbeitet somit komplett energieautark

Die Tattendorfer Jungwinzer haben viele Monate getüftelt, wie das funktionieren kann. Mit der Firma Elektro Mayerhofer aus Oberwaltersdorf wurde eine Lösung in der Region gefunden.

(c) Alexander Schwartz / WebArtists

*Jungwinzer Lukas und Matthias Auer vor ihrem Bio-Weinautomat*

Elektro Mayerhofer montierte die Photovoltaikmodule, die den notwendigen Strom erzeugen.

Da die gesamte benötigte Energie vor Ort produziert wird, läuft der Bio-Wein-Automat zu 100 Prozent ökologisch.

Auch bei den Gläsern wurde auf die Nachhaltigkeit geschaut. Es wurde gänzlich auf Kunststoff verzichtet. Die Weingläser, die vorgekühlt über den Automaten gekauft werden können, sind aus Glas.

Sie können nach dem Weingenuss entweder vor Ort abgegeben oder mit nach Hause genommen werden. Für den Genuss vor Ort wurde aus Paletten-Möbeln ein Genussplatzerl eingerichtet.

An die leeren Weinflaschen und anderen Abfall wurde auch gedacht und eine Entsorgungsstation errichtet.

Tutti-frutti
www.club-tutti-frutti-com

**Das sinnliche Erlebnis kann mit absoluter Diskretion wieder beginnen.**
**Attraktive, niveauvolle und geimpfte Girls erwarten ihre Gäste.**

**2483 Weigelsdorf | Boschanstraße 32**
**Telefon: +43 664 995 912 73**

## Blumengrüße der ÖVP Tattendorf

*Tattendorf.* In Tattendorf verteilte des Team um Gemeindeparteiobmann Vizebürgermeister Franz Knötzl am Muttertag Blumengrüße vor der Pfarrkirche.

Mit dabei: GR Martin Kimla, GR Thomas Wöber, GR Alfred Krapp, Familie Kollenhofer, Pfarrer Matthias Hoang, Vbgm. Franz Knötzl und Schwester Maria (von links nach rechts)

## Muttertagsbesuch der SPÖ Frauen

*Oberwaltersdorf.* Im „Haus Helene“ ist betreutes Wohnen für Senioren möglich.

Am Muttertag stellte sich die SPÖ Frauenvorsitzende Brigitte Volny (links) gemeinsam mit Gemeinderätin Andrea Springer (Mitte) und Martina Kornfeld (rechts) ein. Sie hatten für alle Pensionistinnen anlässlich des Muttertages Blumen der SPÖ Frauen dabei.

# Linde vor dem Feuerwehrhaus Weigelsdorf gepflanzt

*Weigelsdorf.* Die Schaufel scheint ein Arbeitsgerät zu sein, das Bürgermeister Wolfgang Kocevar (SPÖ) mittlerweile sehr häufig zur Hand nimmt.

Mit ihrer Aktion „900 Bäume“ übernimmt die Stadt ökologische Verantwortung für die Region.

Jetzt griff Kocevar wieder zum Gartengerät. Er setzte gemeinsam mit Umweltstadträtin Maria T. Melchior (Grüne) und Umweltgemeinderätin Mag. (FH) Birgit Jung (Grüne) in Zusammenarbeit mit dem Verein „Baumfreunde Ebreichsdorf“ eine Linde vor dem Feuerwehrhaus Weigelsdorf.

Die Linde, Baum des Jahres 2021, wurde von den Grünen gespendet.

(c) Christian Pusch

*Lindenpflanzung mit Bgm. Kocevar (Mitte), STR Melchior (2. von rechts) und UGR Jung (links)*

„Klimaschutz ist eines der aktuell meistdiskutierten Themen in Politik, Medien und Gesellschaft. Trotz der Herausforderung für die riesige Anzahl an geplanten Bäumen den geeigneten Platz zu finden, freut es mich, dass wir laufend Pflanzungen umsetzen und unsere Stadt einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz leistet“, sagt Kocevar.

Weitere Bäume folgen im Herbst 2021.

ZG

Dipl. Ing.
Wolfgang Tschida
Staatlich befugter und beeideter
Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen
tschida@zivilgeometer.com
www.zivilgeometer.com
02254 / 75 205
0664 / 355 75 27
Rathausplatz 1 / L3
2483 Ebreichsdorf
VERMESSUNG TSCHIDA

AUTOGLAS KAINER
JETZT 100€ für ihre alte Windschutzscheibe beim Kauf und Einbau einer NEUEN!
Direktverrechnung mit der Versicherung, bei Kasko erledigen wir die Schadenmeldung für Sie!
• ORIGINAL
• PROFESSIONELL
• PREISWERT
• SCHNELL
Steinschlag-Reparatur sofort nach Voranmeldung!
AUTOGLAS KAINER
Weigelsdorf, Bahnstraße 18
02254/72607
(B60 Richtung Unterwaltersdorf)
www.autoglaskainer.at

# Nachhaltige Grundstücksverwertung für Grundeigentümer und Gemeinden

- Ohne seinen Grund verkaufen zu müssen: **Langfristige und direkte** Rendite.
- Gesicherte **monatliche Einnahmequelle** durch Baurechtszins.
- Vielfach **höhere Einnahmen** als bei einem Grundstücksverkauf.

Minerva Immobilien plant, finanziert und errichtet.

**Telefon: 01 532 41 00**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

# Der Minerva Zusatznutzen für Gemeinden

- Geniale Maßname gegen das Abwandern durch **günstiges und leistbares** Eigentum.
- Ausgleich **gegen das Abwandern von Betrieben** (Kommunalsteuer).

Minerva Immobilien

A-1010 Wien, Graben 19
Tel.: +43 1 532 41 00
office@raw-minerva.net

# Alex Kristan rockte die Bühne

*Oberwaltersdorf.* Ein Künstler in grandioser Spiellaune – besser hätte die Bettfedernfabrik nach dem Lockdown nicht in die Saison starten können.

Am Programm stand „Lebhaft – Rotzpipn forever!“ mit Alex Kristan. Der Mödlinger Kabarettist und Stimmenimitator überzeugte auf voller Linie. Das Programm passt perfekt in eine Zeit, in der „political correctness“ einem Widerspruch in sich gleichkommt und der Alltag von Vorschriften geregelt ist.

Kristan selbst meinte am nächsten Morgen im Ö3-Wecker: „Die Leute waren so dermaßen großartig in der Bettfedernfabrik. Sie haben mich da durchgetragen. Man hat es total gemerkt, dass solche Abende jedem schon extrem abgegangen sind. Es war sicher einer der schönsten Auftritte für mich, die ich je hatte.“

*Vbgm. Hütter und Managerin Hauger mit Alex Kristan in Bestform*

# Impfstraße für Tattendorf

*Tattendorf.* Die im Tattendorfer Betriebsgebiet Mitterfeld ansässige Firma RWM Medizintechnik GmbH initiierte eine Impfaktion für die Firmen des Ortes. Sie bot allen örtlichen Betrieben an, ihre Mitarbeiter gegen Covid-19 impfen zu lassen.

Die Resonanz war hoch. Weit über 200 Personen meldeten sich verbindlich an, um so auf unkomplizierten Weg die Impfung zu erhalten.

Für die perfekte Organisation und den reibungslosen Ablauf waren das RWM-Geschäftsführerpaar Nicole und Robert Woisetschläger zuständig.

Ihnen ist es auch gelungen, drei Ärztinnen sowie Pflegepersonal zu engagieren, die die Impfungen durchführten.

*Robert Woisetschläger (links) organisierte Impfstraße*

Sagen Sie „Hi!“ zum neuesten Mitglied unserer SUV-Familie. Der neue Hyundai BAYON ist ein intelligenter Crossover, wie dafür geschaffen, durch enge Straßen zu navigieren. Eine erhöhte Sitzposition gibt Ihnen dabei einen sicheren Überblick. Mit seiner Konnektivität auf Top-Niveau fühlen Sie sich perfekt vernetzt. Und sein 48V-Mild-Hybrid-Antrieb bewegt Sie nachhaltig.

**Jetzt schon ab € 17.990,–**

Jetzt Probefahren: **hyundai.at/bayon**

**ERNST NEMETH**
2483 Ebreichsdorf, Wiener Straße 26
Telefon: 02254 / 72 2 77
Fax: 02254 / 72 2 77 - 7

HYUNDAI
www.hyundai-nemeth.at

# Baumpflanzungen im gesamten Gemeindegebiet

*Blumau-Neurißhof.* Zahlreiche Maßnahmen setzt die Gemeinde Blumau-Neurißhof, um den Baumbestand zu erhalten und zu erweitern.

(c) Sonja Pohl

*Bauhofchef Christian Eder (rechts) setzte mit Ralf Weber (links) und Bgm. Klimes Bäume*

„Kaum eine Nachbargemeinde hat einen so massiven Baumbestand. Wir können uns ‚Die grüne Lunge im Steinfeld' nennen", ist Bürgermeister René Klimes überzeugt.

Unter diesem Aspekt wurden in Rabatten 14 Jungbäume gesetzt.

Sorten waren Ahorn und Rotahorn, Linden, Eichen, Hainbuchen und Nussbäume.

Für die Jungbäume wurden Gießsäcke angeschafft, um sicherzustellen, dass sie auch bei Sommerhitze mit ausreichend Wasser versorgt sind.

„Die Bäume sind teils Nachpflanzungen, teils wurden sie an ganz neuen Standorten als Schattenspender gesetzt", weiß Klimes.

Zusätzlich gibt es die Aufforstung des Geburtstagswaldes, in dem jedem Neugeborenen ein Baum gewidmet ist. Heuer wurden für sieben Familien und deren Kinder Jungbäume gepflanzt.

„Der Wald wird einzigartig, denn es sind viele Arten vertreten, die in Summe ein schönes Stück Natur ergeben", freuen sich Ortschef Klimes und Vizebürgermeisterin Claudia Mozelt.

(c) Sonja Pohl

*Konstantin freute sich mit Mama Tanja König (2. von rechts) und Bgm. Klimes und Vbgm. Mozelt über seinen Geburstagsbaum*

„Die Familien sind sehr stolz auf diese nachhaltige Geburtstagsaktion, die noch in vielen Jahren an ihre Sprösslinge erinnern wird", ist der Ortschef überzeugt.

# Petra Falk übernimmt ÖVP

*Ebreichsdorf.* Gemeinderätin Petra Falk wurde mit überwältigender Mehrheit zur neuen Stadtparteiobfrau der Volkspartei Ebreichsdorf gewählt.

*Neue VP-Obfrau Petra Falk*

„In den letzten fünf Jahren konnte die Volkspartei Ebreichsdorf vieles umsetzen. Ich freue mich sehr, dass ich nun als neue Obfrau das Vorstandsteam leiten darf. Die Volkspartei Ebreichsdorf konnte bei der letzten Gemeinderatswahl die Zahl der Mandate von drei auf fünf ausbauen. Diesen Erfolgskurs gilt es nun fortzusetzen und unsere Stärke nach außen sichtbar zu machen", so Falk.

Falk bedankte sich beim bisherigen Vorstand, allen voran beim bisherigen Obmann DI Heinrich Humer.

Auch beruflich ist Falk mit der ÖVP eng verbunden. Sie ist in der VP-Zentrale in Wien tätig.

Falk: „Ich möchte kritische, kontrollierende jedoch immer konstruktive Oppositionspolitik machen. Unsere Aufgabe ist es, Herausforderungen aufzuzeigen und Lösungsvorschläge anzubieten. Wir stehen für ein Miteinander und faire Politik."

# Defi beim Badeteich

*Oberwaltersdorf.* Zur Eröffnung des neu gestalteten Badeteichs und der neuen Gastronomie hat sich der Sicherheitsbeauftragte der Marktgemeinde Oberwaltersdorf Gemeinderat Florian Schartner (FPÖ) entschlossen, mit seiner Ortsgruppe einen Defibrillator zu spenden. Mit diesem können bis zum Eintreffen der Einsatzkräfte sofort wiederbelebende Maßnahmen gesetzt werden.

*GR Schartner übergab Defibrillator gemeinsam mit Bgm. Matousek*

Bei der gemeinsamen Übergabe mit Bürgermeisterin Natascha Matousek (ÖVP) meinte Schartner: „Ich hoffe, dass das Gerät nie zum Einsatz kommen muss. In jedem Fall soll es die Chancen eines Patienten bei Notfällen erhöhen."

VOLVO

KONFIGURIEREN SIE IHRE ZUKUNFT.

DER VOLVO XC40 RECHARGE PURE ELECTRIC
AB € 58.800,–* INKLUSIVE 3 JAHRE
VERSICHERUNG**, SERVICE UND GARANTIE***.

Die Zukunft ist rein elektrisch. Sie beginnt jetzt und das gleich vollumfassend: der neue Volvo XC40 Recharge Pure Electric inklusive 3 Jahre Versicherung** sowie 3 Jahre Service und Garantie***. Erleben Sie pure Leistung mit mehr als 400 km Reichweite. Exklusiv bei Ihrem Volvo Partner.

MEHR ERFAHREN UNTER
www.volvocars.at/denzel

Stromverbrauch: 23,8 – 25,0 kWh/100 km, $CO_2$-Emission: 0 g/km, Reichweite: 400 – 418 km. Reichweite und Verbrauch jeweils kombiniert, nach WLTP-Prüfverfahren. * Barzahlungspreis inkl. 3 Jahre oder 100.000 km Service- und Garantiepaket (je nachdem was zuerst eintritt) und 3 Jahre Versicherung ab Auslieferung. ** Versicherer ist die Allianz Elementar Versicherungs-AG, Hietzinger Kai 101-105, 1130 Wien FN 34004g; bei Anmeldung als PKW/Kombi ohne besondere Verwendung (der Versicherungsnehmer muss über 23 Jahre alt sein), Privat und Gewerbe, bestehend aus Haftpflichtversicherung mit Pauschalversicherungssumme € 10 Mio. und Vollkasko mit durchgehendem Selbstbehalt von € 500,– (bei Austausch einer Scheibe € 340,–) und bei Reparatur in einer Volvo Vertragswerkstätte (ansonsten € 1.000,– in jedem Schadenfall); inklusive GAP Deckung (bei Leasing). Es gelten die Annahmerichtlinien des Versicherers, keine Indexanpassung in den ersten 3 Jahren. Gesamtprämie brutto für Haft- und Vollkaskoversicherung € 102,77 p.m. bzw. € 1.233,24 p.a. Haftpflicht € 34,60 brutto p.m. bzw. € 415,20 brutto p.a. Vollkasko € 68,17 brutto p.m. bzw. € 818,04 brutto p.a. Die Zahlung hat mittels Abbuchungsauftrag (Sepa) zu erfolgen. Nähere Informationen zum Angebot finden Sie bei Ihrem Volvo Partner. ***Beinhaltet die Durchführung aller vom Hersteller vorgeschriebenen Servicearbeiten (inklusive erforderlicher Materialien lt. Serviceplan, Flüssigkeiten, Arbeitszeit und Verschleißteile wie z.B. Wischerblätter, Bremsklötze) im Volvo Werksgarantiezeitraum von max. 3 Jahren oder 100.000 km (je nachdem was zuerst eintritt) ab Auslieferung. Ihr Volvo Partner berät Sie gerne, alle Informationen rund um das Thema Garantiebedingungen finden Sie im Service- und Garantieheft. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Stand: März 2021.

**Denzel Kraftfahrzeuge GmbH,** 7000 Eisenstadt, Mattersburgerstraße 31, Tel.: 02682 67377 0
**Wolfgang Denzel Auto AG,** 1030 Wien, Erdbergstraße 189-193, Tel.: 01 74020 4210
**Wolfgang Denzel Auto AG,** 2700 Wiener Neustadt, Neunkirchner Straße 129 Tel.: 02622 28255 0, www.volvocars.at/denzel

LACKIEREREI JAMBRITS
Tel. 02254/76160 - Direktverrechnung mit allen Versicherungen
2483 Weigelsdorf, Pottendorferstraße 2

Während der Reparatur bekommen Sie eines dieser
**Kundenfahrzeuge kostenlos** laut Vereinbarung!

Um die Wirtschaft anzukurbeln, geben wir einen
**Rabatt bis zu 20 Prozent** - lt. Vereinbarung.

# Lagerhaus unterstützt Schulwerkstatt

*Region.* Bei wichtigen Themen rund um „Nahrung für Tier und Mensch" bleiben oft viele Fragen offen. Nicht zuletzt jene, wie durch gesunde Ernährung ein langes, gesundes und auch erfüllendes Leben entstehen kann.

Es gibt kaum etwas schöneres und schmackhafteres, als vom eigenen Hochbeet geerntetes Gemüse zu verspeisen. Kräuteressig mit den selbst gepflanzen Gewürzen angesetzt und schon sprudeln die Glückshormone und die Lebensenergie wie der Holunderblüten- oder Melissensaft nach Omas Rezept.

Langweilig wird es nur, wenn diese Wissensvermittlung Kindern theoretisch und abstrahiert verabreicht wird.

Die „Schulwerkstatt im Wasserschloss" trägt diesen Umständen Rechnung, indem sie in themenübergreifenden Konzepten, nach innovativer, erprobter Art Wissensvermittlung betreibt.

Liegt das Erntegut vor, wird gezeigt, was daraus hergestellt wird. Bei der Umsetzung der Werkstatt wird der gute Draht zum „Lagerhaus, die Kraft am Land" sowie der AGES genutzt.

# Akkusauger Kobold VB100 ist Testsieger

*Region.* Testsieger unter allen Akkustaubsaugern wurde laut Zeitschrift „Konsument" der Kobold VB100 der Firma Vorwerk.

Der leichte, leise und platzsparende Akku-Staubsauger ist ein wahrer Allrounder für jedes Zuhause.

Er kann mit verschiedenen Aufsätzen kombiniert werden und so Teppiche, Polster, Hartböden und Matratzen gründlich und effizient reinigen.

Gabriele Schindler, Vorwerk-Beraterin aus Oberwaltersdorf weiß: „Mit diesem tollen Staubsauger kann man in nur einem Arbeitsgang saugen und aufwaschen."

Das leichte und wendige Arbeitsgerät ist laut Prüfung des „TÜV Nord" auch für Allergiker geeignet.

*Der Kobold Akkusauger bei Gabriele Schindler im praktischen Einsatz*

Gerne präsentiert Schindler das innovative Akku-Staubsauger-System persönlich. Terminvereinbarungen sind unter 0650 / 2603 141 telefonisch möglich.

# Herars Immo-Tipp

(c) Emmanuelle Wood

Manfred Herar
staatl. gepr. Immobilienmakler

Mit der neuen Methode des „Digitalen Angebotsverfahrens" kommt seit kurzem mehr Transparenz in den Immobilienkauf.

Bisher war es so: Wenn Sie eine Immobilie kaufen wollten, haben Sie mit Ihrem Immobilienmakler ein Kaufanbot erstellt. Darin ist festgehalten, welchen Preis Sie bereit sind zu zahlen.

Ihr Makler verhandelt dieses Anbot mit dem Verkäufer und meldet sich bei Ihnen mit der Entscheidung, ob Ihr Angebot angenommen oder abgelehnt wurde. Oder mit der Info, dass es weitere Angebote von anderen Interessenten gibt.

Bis ein Kaufpreis gefunden ist, kann das Anbot mehrmals „hin und her gehen". Gibt es mehrere Interessenten können Sie nur hoffen, dass Ihnen Ihr Makler rechtzeitig die Info gibt, ob Sie nachbieten können.

Beim neuen „Digitalen Angebotsverfahren" erhalten Sie von Ihrem Immobilienmakler einen Link auf eine Angebotsplattform. Auf dieser können Sie Ihr Angebot elektronisch eintragen.

Wird Ihr Angebot von einem anderen Bieter übertroffen, erhalten Sie sofort eine Information per Mail. Sie haben die Information über ein höheres Angebot in Echtzeit und können unbeeinflusst und bequem von zu Hause aus die Entscheidung treffen, ob Sie ein höheres Anbot abgeben möchten.

Das Verfahren endet nach einer festgelegten Frist. Dann steht der Höchstbieter fest.

Ein für alle Bieter faires, transparentes und schnelles System.

*Fragen zum Thema Immobilien?*
*office@herar-immo.at · www.herar-immo.at*

Operschall
Catering für Groß & Klein

Ihr täglich frisch kochender Caterer
für Kindergärten & Schulen.

Ihr fein kochender Caterer
für jedes Fest & jeden Anlass.

0650 / 462 28 95
office@operschall-catering.at
www.operschall-catering.at

# Hütter: „Die EU ist mehr als die Summe ihrer Mitglieder." EU-Gemeinderat ruft zum Diskurs auf

*Oberwaltersdorf.* Dass es in der EU neben vielen Vorteilen auch Entwicklungspotential gibt, liegt klar auf der Hand.

Die neue Initiative des Europaforums, das als Online-Portal für Europaabgeordnete und EU-Gemeinderäte ins Leben gerufen wurde, soll hier Perspektiven bieten.

„An die 50 Teilnehmer aus ganz Niederösterreich waren dabei, als EU-Parlament-Vizepräsident Otmar Karas die aktuellen Entwicklungen und Zielsetzungen beleuchtete", berichtet der Oberwaltersdorfer Vizebürgermeister Günter Hütter in seiner Funktion als EU-Gemeinderat .

Otmar Karas beeindruckte die Teilnehmer dabei mit umfassender Fachkompetenz. „Er ist glühender Europäer. Seine Expertisen sind es wert, gehört zu werden, basieren diese doch auf Ein- und Überblicke, die den Blickwinkel der Regionen weit aufmachen", ist Hütter überzeugt.

Nach der Teilnahme am Forum bringt es Hütter auf den Punkt: „Wir sind uns beispielsweise alle einig, dass sich Steueroasen negativ auf die Wirtschaftsentwicklung innerhalb der EU auswirken. Eine einhellige Zustimmung gibt es dennoch nicht, denn die Steueroasen selbst werden ihren Vorteil nicht aufgeben."

Ähnlich verhält es sich mit international tätigen

*Vizebürgermeister Hütter ist auch EU-Gemeinderat*

Konzernen, deren Niederlassungen kaum zum Steuervolumen ihrer Standorte beitragen.

„Da gibt es noch viel zu tun, um der Erkenntnis, dass wir alle auf ein und demselben Globus leben, zum Durchbruch zu verhelfen", meint Hütter.

Besonders wichtig ist dem Oberwaltersdorfer, brisante Themen auf lokaler Ebene zu thematisieren, um sie beim nächsten Forum zu platzieren.

Das nächste Europaforum wird im Herbst über die Bühne gehen. Bis es so weit ist, will ich aktiv Interessen ausloten. Machen daher auch Sie mit und schreiben Sie mir an vzbgm.huetter@oberwaltersdorf.gv.at, was Ihnen an der EU wichtig ist und wo Ihrer Ansicht nach Handlungsbedarf besteht", lädt Hütter zum Diskurs ein.

# Regenbogen gegen Hass

*Gramatneusiedl.* Gemeindearbeiter Karl Tanzer hat erstmals in Gramatneusiedl für die Gemeinde eine Regenbogenfahne gehisst.

Die Farben der Fahne symbolisieren den Regenbogen. Die Tradition geht bis ins Inkareich zurück.

Eine Form der Regenbogenfahne steht auch für die internationale Friedensbewegung. Sie wurde vom italienischen Friedensaktivisten Aldo Capitini entworfen und zum ersten Mal bei einem Friedensmarsch am 24. September 1961 verwendet.

Bürgermeister Mag. Thomas Schwab will mit ihr aufmerksam machen: „Mit der Regenbogenfahne, die vor dem Gemeindeamt weht, setzen wir ein Zeichen für Vielfalt und Gleichberechtigung in der Gesellschaft. Außerdem distanzieren wir uns mit ihr von Diskriminierung und Hass."

*Friedenssymbol wird gehisst*

Mit der Fahne soll sichtbar gemacht werden, dass niemand in der Gemeinde zurückgelassen werden soll. Schwab: „In Gramatneusiedl können wir alle gut miteinander leben."

# Linksabbieger und Sanierung

*Oberwaltersdorf.* Am 12. Mai überzeugte sich Landesrat DI Ludwig Schleritzko vom Baufortschritt der Straßenbaumaßnahmen an der B 210.

*LR Schleritzko und Bgm. Matousek besichtigen Baufortschritt*

An der östlichen Ortseinfahrt wird ein Linksabbiegestreifen errichtet und die Landesstraße auf einer Länge von 600 Metern saniert.

Mobilitätslandesrat Schleritzko: „Mir ist es wichtig, die Sicherheit für die Verkehrsteilnehmer im Land und in den einzelnen Ortschaften zu verbessern. Die Maßnahme in Oberwaltersdorf ist ein wichtiger Schritt in die gewünschte Richtung."

Die Arbeiten haben im Mai begonnen und sollen bis Ende Juni abgeschlossen sein.

Die Gesamtkosten betragen rund 211.000 Euro. Das Land trägt 136.000 Euro bei, die Marktgemeinde Oberwaltersdorf 75.000 Euro.

ECLIPSE CROSS PHEV

▶ Plug-in Hybrid Eclipse Cross 4WD ▶ 2 Elektromotoren mit bis zu 95 PS und 2,4 Liter Benzinmotor
▶ 45 km elektrische Reichweite ▶ Laden an der Schnellladestation oder Haushaltssteckdose

**Jetzt ab € 34.745,– oder € 259,–/Monat***

MITSUBISHI MOTORS

**Repräsentatives Leasing-Beispiel:** € 34.745,- Barzahlungspreis (Kaufpreis inkl. NoVA und MwSt), € 259,- monatliche Rate, 36 Monate Laufzeit, € 10.423,50 Anzahlung, € 17.158,98 Restwert, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 217,22, Bearbeitungsgebühr € 0,–, Bonitätsprüfungsgebühr € 0,–, effektiver Jahreszins 3,93% p.a., Sollzinsen variabel 3,49% p.a., Gesamtleasingbetrag € 24.321,50, Gesamtbetrag € 37.123,56.

**AUTOHAUS BRUNNER**
**2483 Ebreichsdorf, Linke Bahnzeile 30**

* € 2.750,- Mitsubishi-Bonus und € 500,- Finanzierungsbonus in Preis und Leasingrate berücksichtigt. Aktionen gültig bis 30.06.2021 bei allen teilnehmenden Händlern. Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. 5 Jahre Werksgarantie, 8 Jahre Garantie auf die Lithium-Ionen Hochvolt Batterie. Details zur Garantie auf unserer Website. Hinweis: Diese Angaben können ohne Ankündigung geändert werden. Abgasnorm Euro 6d-TEMP-EVAP-ISC. Die angegebenen Verbrauchs- und $CO_2$-Emissionswerte wurden nach den vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt. Der tatsächliche Kraftstoffverbrauch kann in der Praxis je nach Fahrweise, technischem Zustand des Kraftfahrzeuges, nicht serienmäßigen An- und/oder Abbauten, Fahrbahnbeschaffenheit und klimatischen Bedingungen etc. abweichen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Stand März 2021. (WLTP gewichteter kombinierter Verbrauch, Batterie voll, 67% elektrisch / 33% Benzin)
Verbrauch kombiniert: 2,0 l/100 km, $CO_2$-Emission: 46 g/km

**www.mitsubishi-motors.at**

**Tel. 02254 / 740 18, office@autohaus-brunner.co.at**
**www.autohaus-brunner.co.at**

**Unsere Sommerkurse 2021:**

**05.07. bis 14.07.**
**02.08. bis 11.08.**
**30.08. bis 08.09.**

**Anmeldung unter:**
**Tel.: 02253/61829**
**www.start2drive.at**

fahrschule start2drive

# Kostenloser Lesespaß

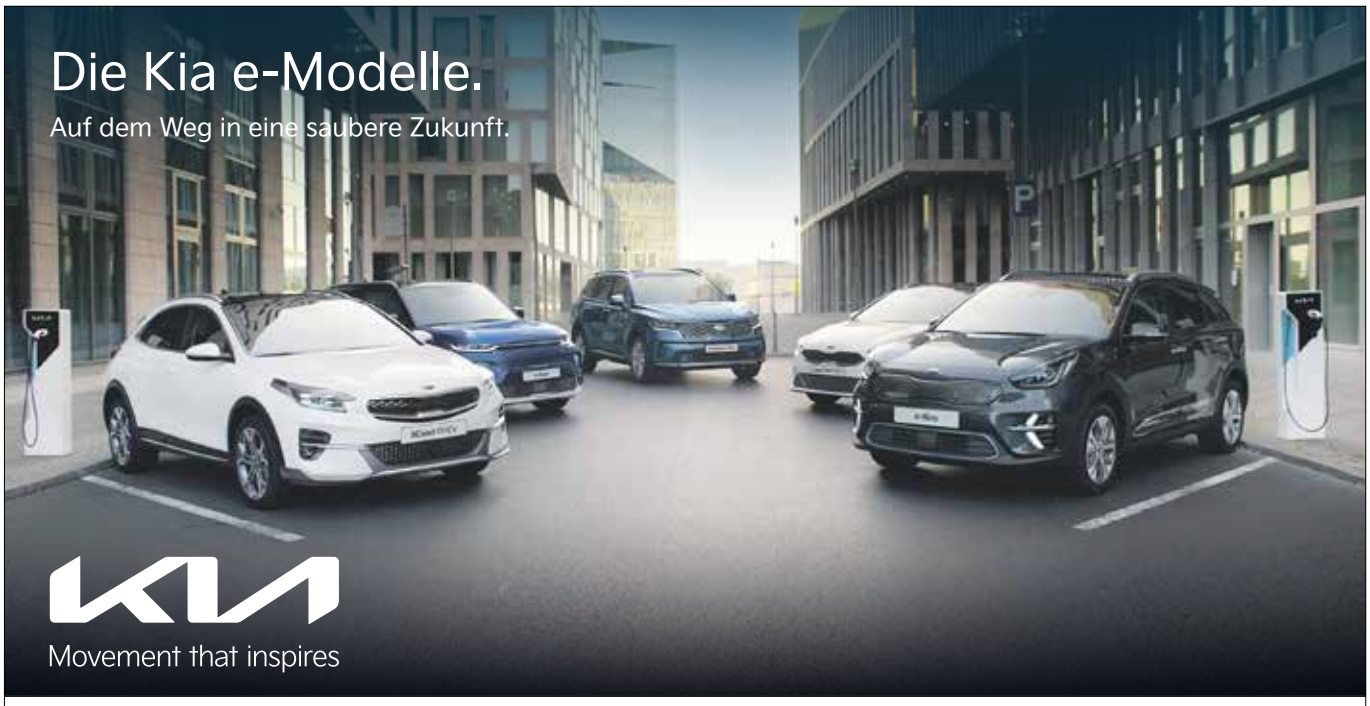
*Gramatneusiedl.* Die Marktgemeinde Gramatneusiedl und der Abfallverband Schwechat haben eine Bücherbox im Abfallsammelzentrum in Betrieb genommen.

Wie diese funktioniert, erklärt Bürgermeister Mag. Thomas Schwab: „Jeder kann sich Bücher abholen oder bringen. Man findet aktuell Kinderbücher, klassische Literatur und auch Belletristik. Es ist für alle Leser etwas dabei."

Die Betreuung der Bücherbox übernehmen die Mitarbeiter des AWS Schwechat und der Bauhof Gramatneusiedl.

Eine erste große Bücherspende ist bereits von Gemeinderätin Mag. Daniela Kretschmer eingetroffen.

*Bgm. Thomas Schwab (Mitte) besucht die neue Bücherbox*




KFZ Miltner KG
Prinz Eugen Straße 2 • 2442 Unterwaltersdorf • Tel.: 02254 – 73844 • office@kfz-miltner.at • www.kfz-miltner.at

$CO_2$-Emission: PHEV und HEV: 170-29 g/km, Gesamtverbrauch: 1,3-7,5 l/100km,
$CO_2$-Emission Kia e-Modelle: 0 g/km[1,2], 15,9-15,3 kWh/100km[2], Reichweite: bis zu 455km[2]
Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Nutzung von Strom aus 100% regenerativen Quellen vorausgesetzt. 2) Gemessen laut WLTP-Testzyklus. Reichweite und Energieverbrauch abhängig von Faktoren wie z. B. Fahrstil, Streckenprofil, Temperatur, Heizung/Klimatisierung, Vortemperierung. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

7 JAHRE GARANTIE*

# Trumau und Tattendorf unterstützen Aktion „Living Gardens“ Lebensraum im eigenen Garten für gefährdete Arten

*Trumau / Tattendorf.* „Living Gardens“ ist ein Projekt von GLOBAL 2000 mit der Aktion „Natur im Garten“ und einer gemeinnützigen Umweltorganisation aus Ungarn.

Ziel des Projekts ist die Eindämmung des Artenverlusts durch die Schaffung von Lebensräumen für gefährdete Pflanzen- und Tierarten in Gemeinden und Hausgärten.

Das Projektgebiet umfasst in Ungarn die Städte Gyenesdiás und Zalakaros, die beide im Gebiet rund um den Plattensee liegen.

In Österreich machen drei Gemeinden bei „Living Gardens“ mit. Mit Trumau und Tattendorf sind zwei davon im SERVUS NACHBAR Erscheinungsgebiet. Als dritter österreichischer Ort ist Pfaffstätten mit an Bord.

*Bürgermeister der Projektgemeinden und NÖ Landesrat beim Projektstart (von links nach rechts): Bgm. Ferenc Novák (Zalakaros), Bgm. Lajos Gàl (Gyenesdiás), LR Dr. Martin Eichtinger, Bgm. Alfred Reinisch (Tattendorf), Bgm. Abg. z. NR Andreas Kollross (Trumau) und Bgm. LAbg. Christoph Kainz (Pfaffstätten)*

Im Projekt wird ein Leitfaden erstellt, der die Artenschutzstrategie beschreibt und konkrete Anleitungen für die Errichtung von Leitbiotopen zum Schutz gefährdeter Arten im Hausgarten gibt.

Er gewährleistet eine gute Übertragbarkeit der Projektoutputs in andere Regionen.

Bei der Projektpräsentation war auch NÖ Landesrat Dr. Martin Eichtinger dabei.

In den Gemeinden Trumau, Tattendorf, Pfaffstätten, Gyenesdiás und Zalakaros werden Schau-Lebensräume errichtet.

Die Schau-Lebensräume sind so gestaltet, dass sie leicht im eigenen Garten nachgebaut werden können. Sie vermitteln Privatpersonen das Know-how, um selbständig in ihren Gärten Leitbiotope errichten und Leitarten schützen zu können.

# „Endlich wieder offen!“ Gastronomie – Eine Branche atmet auf

*Kleinregion.* Gemütlich schlemmen im Gasthaus. Fein speisen im Gourmetrestaurant. Rustikale Schmankerl und gute Weine beim Heurigen genießen. Seit Mitte Mai ist das alles wieder möglich.

Stellvertretend für die gesamte Gastronomiebranche der Region haben sich sechs Wirte *(Anmerkung der Redaktion: Die Betriebe werden auf den Seiten 15 bis 17 vorgestellt.)* mit SERVUS NACHBAR auf der sonnigen Terrasse des Restaurants Fontana in Oberwaltersdorf getroffen, um gemeinsam zu sagen: „Endlich. Wir haben wieder für unsere Gäste, Freunde und Besucher offen!“

Wer in den Genuss eines Lokalbesuchs kommen will, muss aber Regeln in Kauf nehmen.

*Gastro-Gipfeltreffen auf der Fontana-Terrasse in Oberwaltersdorf*

Lokale dürfen nur besucht werden, wann man entweder getestet (72 Stunden PCR, 48 Stunden Antigen, 24 Stunden digitaler Antigen-Selbsttest, Antigen-Selbsttest beim Betreten direkt vor Ort) oder genesen oder geimpft (ab dem 22. Tag nach der Erstimpfung) ist.

Indoor sind maximal acht Personen (zuzüglich ihrer minderjährigen Kinder) pro Tisch erlaubt. Im Freien dürfen maximal 16 Personen (zuzüglich ihrer minderjährigen Kinder) als Besuchergruppe kommen.

Die Sperrstunde ist mit 10. Juni von 22 auf 24 Uhr verlegt worden.

Die leidenschaftlichen Gastronomen der Region hoffen, dass viele Gäste zur Einhaltung dieser Regeln bereit sind.

Denn dann steht einem genussvollen Gastrobesuch nach über sechsmonatiger Schließzeit nichts mehr im Wege.

Beim Treffen waren sich alle Wirte einig: „Wir freuen uns aufs Aufsperren und darauf, unsere Gäste, Besucher und Freunde wieder verwöhnen zu dürfen.“

## Marktgemeinde Seibersdorf

Bürgermeisterin Christine Sollinger, die VertreterInnen im Gemeinderat und alle MitarbeiterInnen der Gemeinde wünschen eine schöne Ferienzeit!

### Restaurant Rosenbauchs, Ebreichsdorf
### Reservierung unter 02254 / 72 338

*Ebreichsdorf.* Franz und Karl Rosenbauch: „Wir haben die Zeit des Lockdowns genutzt, um uns weiterzuentwickeln. Entstanden ist dabei unser neuer Landhaus-Erlebnisgarten und viel Entschleunigung."

Spitzenreiter unter den Restaurants des Erscheinungsgebietes ist das Restaurant Rosenbauchs in Ebreichsdorf. Mit drei Hauben bei Gault Millau und zwei Gabeln bei Falstaff führen die Rosenbauch-Brüder das höchstdekorierte Lokal der Region.

Ein entspanntes Genusserlebnis verspricht der angekündigte Landhausgarten zu werden. In Form eines Picknicks holen sich die Gäste selbst ihr Essen und ihre Getränke. Das Motto im Erlebnisgarten lautet: „Ungezwungen plaudern. Entspannt und leger genießen."

*Mehr Infos unter www.rosenbauchs.at*

### Heurigen Hannes Dachauer, Tattendorf
### Reservierung unter 02253 / 81 29 3

*Tattendorf.* Winzer Hannes Dachauer: „Nach über sechs Monaten Lockdown fällt sicher vielen Menschen die Decke auf den Kopf. Endlich können wir wieder unseren Genussheurigen für unsere Gäste öffnen."

Hannes Dachauer verbindet moderne Kellertechnik und traditionellen Ausbau mit biologischer Bewirtschaftung und kreiert Spitzenweine mit persönlicher Note.

Das gemütliche Heurigenlokal umfasst 80 Sitzplätze. Ebenso lädt ein idyllischer Hof dazu ein, lauschige Sommerabende bei einem Glas Wein ausklingen zu lassen.

Der Heurigen ist bekannt für die Kombination von altbewährten Spezialitäten wie Blunze oder Presswurst vom hauseigenen Schwein bis hin zu kulinarischen Schmankerln wie Antipastiteller und Käsevariationen.

*Mehr Infos unter www.weingut-dachauer.at*

HOLZ HOLZ BUCHINGER
KAMINHOLZ
HOLZ-BRIKETTS
HOLZ-PELLETS
Brennholzhandel Herbert Buchinger · 7035 Steinbrunn · Bauerngasse 54
Lager: 7041 Wulkaprodersdorf · Wiener Straße 91
0676 / 58 14 203
www.holzholz-buchinger.at

**Landgasthaus „Zur Mina Tant", Schranawand**
**Reservierung unter 02254 / 73 478**

*Schranawand.* Mina-Tant-Wirtin Karin Huber mit Koch Mark Bruder: „Ich bin froh, dass wir wieder aufsperren. Die Regelungen muss man nehmen, wie sie sind. Jetzt heißt es vorwärtsschauen. Schon mein Papa hat mir früher gesagt, dass es im Leben immer Rückschläge gibt, aber es danach immer weitergeht."

Urgemütlich ist es im Gasthaus „Zur Mina Tant". Wenn der Kochlöffel geschwungen wird, wird besonders auf Frische und Hausgemachtes geachtet. Fertiggerichte kommen bei der Mina Tant nicht auf den Teller.

In die Gläser fließen Weine aus der Region. Seit kurzem können auch die Weine von Karl Huber, dem Bruder der Mina-Tant-Wirtin, genossen werden, die er gemeinsam mit Hannes Spitzer keltert.

*Mehr Infos unter www.minatant.at*

**Restaurant Fontana, Oberwaltersdorf**
**Reservierung unter 02253 / 606 2311**

*Oberwaltersdorf.* Restaurantleiterin Christina Wallner und Küchenchef Josef Balogh: „Phantasie und Leidenschaft zu den Produkten kreieren unsere Gerichte. Verkosten Sie unsere sommerlichen Kreationen und reservieren Sie Ihren Tisch auf der Seeterrasse."

Seit November 2019 wird das Restaurant jährlich mit einer Haube bewertet. In der Küche stehen regionale Produkte – saisonal abgestimmt – im Mittelpunkt des Genusses. Mittags können sich die Gäste ihr persönliches Menü selbst zusammenstellen.

Weine gibt es sowohl aus der Region als auch von der Domaine Wolf, wo Siegfried Wolf in Zusammenarbeit mit zwei preisgekrönten Winzern Weine für die Ewigkeit kreiert.

*Mehr Infos unter www.fontana.at*

Ankauf Antikes
Pelze, Porzellan, Kristall, Schmuck, Nobeluhren (z. B. Rolex), Markentaschen, Münzen, Silber, Kunst, Teppiche
josefhartmann.at
0664 - 571 00 57

Ergotherapie
für mehr Selbstständigkeit & Zufriedenheit im Alltag
Schwerpunkte: Neurologie und Geriatrie (Schlaganfall, MS, Demenz, Parkinson, Sturz, Frakturen,...)
Therapieangebot: Hausbesuch → Training von Alltagsaktivitäten, Kognition und Körperfunktionen; Angehörigen- und Hilfsmittelberatung; Wohnraumabklärung; Sturzprävention
Sabrina Lamac, BSc.
Ergotherapeutin
0664/755 10 401

## Heurigen Weingut Andreas Artner, Trumau
## Reservierung unter 0664 /4555 887

*Trumau.* Winzer Andreas Artner: „Jetzt kann ich eine gute Flasche Wein in meinem schönen Gastgarten endlich wieder mit lieben Gästen genießen."

Der Langhof, in dem sich das Weingut befindet, ist bereits seit mehreren Generationen im Besitz der Familie.

Die sorgsame Pflege der Weingärten, die schonende Lese und die sanfte, aber auch traditionelle Verarbeitung der Trauben sowie modernste Kellertechnik garantieren unverwechselbare und stilistisch klare Weine.

Im rustikalen Stadl befindet sich der Heurigen der Winzerfamilie. An ihn grenzt ein großzügiger Gastgarten. Sowohl drinnen als auch draußen kommt schnell gemütliche Stimmung auf. Die Küche verwöhnt mit warmen und kalten Köstlichkeiten.

*Mehr Infos unter www.weinart-ner.at*

## Weingasthaus Rebhof Schneider, Tattendorf
## Reservierung unter 02253 / 81 428

*Tattendorf.* Rebhof-Wirt Stefan Schneider (mit Kellnerin Selina Gebhardt und Koch Kevin Kaufmann): „Wir freuen uns sehr darauf, unsere Gäste wieder mit unserer gutbürgerlichen Rebhof-Schneider-Küche bewirten zu dürfen. Bei dieser Gelegenheit kann sich Kevin Kaufmann, unser neuer Koch, unseren Gästen vorstellen."

Gepflegte Gastlichkeit steht im Rebhof Schneider im Vordergrund. In der gemütlichen Schankstube, im hellen Wintergarten oder im Garten kann eine raffiniert verfeinerte, regionale Küche genossen werden.

Mittags wird an Werktagen ein Menü angeboten.

Wein spielt im Weingasthaus Rebhof Schneider eine große Rolle. Auf der mit viel Liebe zusammengestellten Karte finden Weinliebhaber viele feine Tropfen.

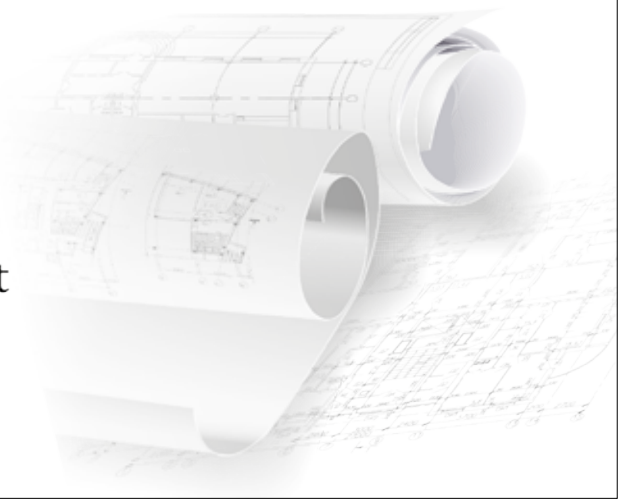
*Mehr Infos unter www.rebhof-schneider.at*

MASCHEK & HANIKA
Gesellschaft m.b.H.

Bauplanungen • Ausschreibungen • Energieausweise
Örtliche Bauaufsicht • Baustellen- und Planungskoordination

2521 Trumau
Kirschblütengasse 9

Telefon: 02253/220 06
Email: office@maschek-hanika.at
www.maschek-hanika.at



# Christoph Rahofer eröffnete Schmetterlingshaus
# Tropisches Urlaubsfeeling in Tattendorf

*Tattendorf.* Inmitten eines Regenwaldes versetzt fühlt man sich beim Betreten der neuen Schmetterlingswelt in Tattendorf. Urlaubsfeeling pur mitten in der Thermenregion.

Hier flattern unzählige farbenprächtige Schmetterlinge, die seit Mai auf die Besucher im Dumba-Park warten.

Initiiert wurde das Projekt von Christoph Rahofer. Nach dem Rahofer Bräu, einem Kletterpark, einem Dinopark, Schlafen im Holzfass und dem Bier-Bike komplettiert die Schmetterlingswelt die Projekte des Organisationsgenies in seiner Gemeinde.

Derzeit flattern rund 250 Schmetterlinge aus 15 verschiedenen Arten herum. Im Puppenhaus, der Babystation, warten schon weitere 250 Tiere aufs Schlüpfen.

Die Insekten kommen aus Costa Rica, wo sie von 95 Farmen, die in Form von Sozialprojekten geführt werden, bezogen werden.

Die Idee zum Projekt ist Rahofer in Arizona gekommen: „Das dortige Schmetterlingshaus war für mich faszinierend. Da wusste ich, dass ich so etwas auch in meinen Heimatort holen will."

Die Schmetterlingswelt fügt sich laut Rahofer perfekt in den Dumba-Park ein: „Kletter- und Dinopark sind ideal für die warme Jahreszeit. Mit den Schmetterlingen haben wir jetzt eine Attraktion, die an 365 Tagen im Jahr besucht werden kann."

*Christoph Rahofer - Tattendorfs „Herr der Schmetterlinge"*

Das Haus ist konstant auf mindestens 25 Grad geheizt. Die Luftfeuchtigkeit beträgt 80 Prozent. Geheizt wird nachhaltig mit Hackschnitzeln. Der Strom wird vom Kraftwerk, das sich am Gelände befindet, bezogen.

Biologisch werden auch Schädlinge bekämpft. Da kommen kleine Wachteln zum Einsatz, die derzeit mit ihrem putzigen Nachwuchs unterwegs sind.

Die Schmetterlingswelt hat noch einen weiteren Hintergrund. „Wir haben sehr viel Technik eingebaut, die die Schmetterlinge beobachtet und analysiert. Die wissenschaftliche Auswertung der Erkenntnisse aus dem Verhalten der Schmetterlinge ist mein nächstes Projekt", erzählt Rahofer.

# Neue Stromtankstelle

*Blumau-Neurißhof.* Zwei gekennzeichnete Parkplätze weisen am Adeg-Gelände in Neurißhof auf eine Neuerung hin: Die in Kooperation mit der EVN errichtete E-Tankstelle der Gemeinde hat ihren Betrieb aufgenommen.

klärt Bürgermeister René Klimes auf.

Die Ladestation kann gleichzeitig die Batterien von zwei E-Autos aufladen. Die Verrechnung erfolgt über den jeweils hauseigenen Stromliefervertrag.

(c) Sonja Pohl

„Die Kosten für die Anlage von 8.000 Euro werden vom Klima- und Energiefonds mit 1.500 Euro gefördert. Jene für die Herstellung der Stromzuleitung und das Fundament wurden von der Gemeinde übernommen“,

„Die Ladestation ermöglicht einkaufen und Auto-Aufladen bequem zu verknüpfen. Ein Service, über das sich auch Yasariye und Mustafa Keser *(im Bild)* freuen“, so Klimes, der bei deren ersten Tanken mit dabei war.

# Zubau der Hans-Hofer-Schule

*Ebreichsdorf.* Um die Schüler der Hans-Hofer-Schule (ASO) zu fördern, lassen sich Direktorin Kristina Klement-Kaceli und ihr Team viel einfallen.

All dies benötigt Platz. Deshalb lässt die Stadtgemeinde Ebreichsdorf die

ten sich Bürgermeister Wolfgang Kocevar, Vizebürgermeister Johann Zeilinger und Sonderschul-Obmann Gemeinderat Ing. Gerald Valenta gemeinsam mit Direktorin Klement-Kaceli ein Bild machen.

(c) Christian Pusch

Schule um zwei Klassen und einen Bewegungsraum erweitern.

Derzeit herrscht eine rege Bautätigkeit, um die Räumlichkeiten rechtzeitig bis zum Schulbeginn im September 2021 fertigzustellen. Davon konn-

„Die Sonderschule wurde bereits 2011 unter meiner Verantwortung großzügig erweitert. Damit die Schüler eine schöne Perspektive für die Zukunft haben, war mir dieser nächste Ausbauschritt wichtig“, so Kocevar.

Radatz
**SCHOPFER**
oder **KARREE**
ca. 1.000 g

2,– € GESPART
per kg statt 7.99

**5,99**

(1379/1381) 1 kg 5.99

Radatz
**KÄSEKRAINER KLASSISCH**
oder **SCHARF**
700 g

0,50 € GESPART
per Pkg. statt 5.49

**4,99**

(5703/5715) 1 kg 7.13

Radatz
**KNACKER**
780 g

0,50 € GESPART
per Pkg. statt 4.49

**3,99**

(500) 1 kg 5.12

Radatz
**GRILL-SELEKTION**
800 g

NUR JETZT!
per Pkg.

**4,99**

(5140) 1 kg 6.24

Solange der Vorrat reicht. Aktion nur gültig in den Radatz Wurst Gross Märkten vom 14. 6. – 3. 7. 2021

RADATZ Schmecks

**WURST GROSS MARKT**

**Frisch aus der Produktion**

radatz.at/markt

Weil das Netz von Morgen schon Heute beginnt.

DataWare

**Passive Glasfaser-
und Kupferkomponenten**

2522 Oberwaltersdorf, Kulturstraße 1
Telefon: 02253 / 20 185-0
Mail: office@dataware.at
www.dataware.at

# Politstreit um Güterwegbrücke – Schlagabtausch zwischen Ortschef Kocevar (SPÖ) und neuer ÖVP-Chefin Falk

*Ebreichsdorf.* Die ÖBB bot der Stadtgemeinde an, die neue Güterwegbrücke gegen 462.000 Euro zu übernehmen. Etwaige zukünftige Wartungsarbeiten sind dann von der Gemeinde durchzuführen.

In der Gemeinderatssitzung am 20. Mai schlug die SPÖ vor, sich für die Übernahme zu entscheiden. Ein Vorschlag, der von der neuen Obfrau der ÖVP Ebreichsdorf, Gemeinderätin Petra Falk scharf kritisiert wird. Sie wirft einige Fragen auf: „Das Tragen der Verantwortung für die Statik halten wir für unverantwortlich. Wer trägt mögliche Mehrkosten? Warum kann die Brücke nicht im Besitz der ÖBB bleiben?“

Sie wirft Verkehrsstadträtin Claudia Dallinger (SPÖ) vor, viele Informationen schuldig geblieben zu sein und angeblich keine weitere rechtliche Prüfung für notwendig erachtet zu haben.

Eine Kritik, die Bürgermeister Wolfgang Kocevar (SPÖ) nicht versteht: „Offenbar hat die neue Obfrau den Druck ihrer ÖVP, sich gleich profilieren zu müssen. Die Opposition hatte zwei Wochen Zeit ihre Fragen zu stellen oder selbst Informationen einzuholen. In der Sitzung des Stadtrates wurde keine einzige Frage mehr gestellt. Natürlich hat die zuständige Stadträtin, Claudia Dallinger, auch externe Gutachten von Experten eingehoben.“

Gegen die 16 Stimmen der Opposition wurde in der Gemeinderatssitzung die Übernahme der Brücke beschlossen.

Falk zum Beschluss: „So sieht also die vielgelobte Zusammenarbeit unseres Bürgermeisters mit allen Fraktionen aus.“

Ortschef Kocevar kontert: „Alle anderen Anträge in der Sitzung wurden einstimmig beschlossen. So viel zum Thema, die SPÖ stünde nicht für Zusammenarbeit. Wir nehmen immer gute Vorschläge der anderen Fraktionen auf. Aber wir übernehmen auch Verantwortung.“

Sportbad Seibersdorf

- Vorwärmeanlage
- 40-Meter-Wasserrutsche
- Schwimmerbecken
- Nichtschwimmerbecken
- Kinderplanschbecken
- Wasserpilz
- 20.000 m² Liege- und Spielwiesen
- Gut geführte Kantine

Das Erholungs- und Freizeiterlebnis!

# 70.000 Euro für Mobilitätsprojekte

*Niederösterreich.* Das Land Niederösterreich startet wieder seinen landesweiten Mobilitätswettbewerb.

(c) VPNÖ

*LR Schleritzko (rechts) und LAbg. Kainz (links) stellen den landesweiten Mobilitätswettbewerb vor*

Die dritte Auflage des Wettbewerbs steht unter dem Motto "Clever mobil – Multimodalität macht's möglich".

„Neben Investitionen in den öffentlichen Verkehr, braucht es kleinräumige Mobilitätslösungen. Wer könnte diese besser vorantreiben als die Gemeinden selbst? Wir sind bereit, die besten Ideen bei ihrer Umsetzung zu unterstützen", so NÖ Mobilitätslandesrat DI Ludwig Schleritzko.

Zukunftsweisende Projektideen werden vom Land NÖ mit Preisgeldern im Wert von insgesamt 70.000 Euro ausgezeichnet.

Pro Hauptregion sind 10.000 Euro zu holen. Für das landesweite Siegerprojekt gibt es 20.000 Euro.

„Bei der Neuauflage des Wettbewerbs haben wir die Chance, die Auszeichnung in den Bezirk Baden zu holen. Wir sind gespannt auf die kreativen Ideen bei den Projekteinreichungen. Besonders wichtig sind aktive Mobilitätsprojekte, also Zu-Fuß-Gehen und Radfahren. Hier setzt das Land 2021 einen Schwerpunkt", informiert Pfaffstättens Bürgermeister und Landtagsabgeordneter Christoph Kainz.

Eingereicht werden kann von den Gemeinden bis zum 15. September.

# Sommer-Hotspot Reb Lounge am Teich

*Oberwaltersdorf.* Österreichweit wurde das Wiederaufsperren der Gastronomie am 19. Mai herbeigesehnt.

In Oberwaltersdorf fiel zeitgleich der Startschuss für die Eröffnung der „Reb Lounge Summer Fun am Badeteich".

Bürgermeisterin Natascha Matousek und Vizebürgermeister Günter Hütter gratulierten den Betreibern Sabine Lochar und Ernst Neumann zum gelungenen Start.

Einzigartig das Ambiente: Mit Blick auf den Badesee kann man bei einem Tisch Platz nehmen oder es sich in Liegestühlen oder Lounge-Garnituren gemütlich machen. Zwei große Pagodenzelte bieten bei Schlechtwetter ausreichend Platz.

Auf die Gäste warten, laut den Betreibern, die besten und größten belegten Brote der Umgebung; und das zu moderaten Preisen.

(c) Sonja Pohl

*Bgm. Matousek und Vbgm. Hütter gratulierten Sabine Lochar und Ernst Neumann zur Eröffnung*

„Unsere Mitarbeiter werden die Gästewünsche täglich von 8 bis 21 Uhr erfüllen", verrät Lochar.

## Vorsicht! Bissig!

Meist lieb, hier aber bissig.

Heller Aufruhr herrscht derzeit bei vielen Tennisvereinen. Eine Regelung wurde trotz gegenteiligen Beschlusses geändert.

Obwohl sich bei einer Bundesliga-Video-Klubkonferenz am 26. September 2020 die überwiegende Mehrheit für die Beibehaltung der bisherigen Regelungen ausgesprochen haben, sollen jetzt nur mehr zehn statt zwölf Mannschaften, jeweils in zwei 5er-Gruppen um den Meistertitel kämpfen. Vier Single und zwei Doppel werden dann bei den Damen, fünf Single und zwei Doppel bei den Herren gespielt.

Der ÖTV begründet dies damit, dass dies die Attraktivität für die Zuschauer steigert und das Format spannender sei.

Gefrotzelt fühlen sich aber viele Vereinsverantwortliche in den Tennisclubs. Schließlich gab es dafür ein klares „Nein" der Mannschaftsführer bei der demokratischen Abstimmung. Das Gegenteil des Beschlossenen wird jetzt - ohne Mehrheit und entgegen des Abstimmungsergebnisses - von oben herab durchgeboxt.

Thomas Christ, Mannschaftsführer vom BAKL Weigelsdorf fragt sich: „Wozu wurden wir überhaupt gefragt, wenn dann gegen die Mehrheit agiert wird?"

Auch Gerhard Balluf, Chef der BAKL Weigelsdorf, ist besorgt. Er fürchtet, dass es durch die Neuerungen zu einer wesentlichen Qualitätseinbuße der Damen-Bundesliga kommen wird.

Balluf überlegt sogar, keine Damen-Bundesliga-Mannschaft für Weigelsdorf mehr ins Rennen zu schicken, wenn das neue Format unter Missachtung der Demokratie umgesetzt wird.

# Der SERVUS NACHBAR Reisetipp Thermenhotel DAS SONNREICH**** in Bad Loipersdorf

*Bad Loipersdorf.* Die Gemeinde Bad Loipersdorf liegt im Südosten der Steiermark. Bei Probebohrungen wurde dort eine Thermalquelle entdeckt. Aus dieser sprudelt Natriumchlorid-Hydrogencarbonat-Thermal-Sole mit 63 °C. Seit 1982 wird diese Sole für das Thermenresort Loipersdorf genutzt. Dies führte zu einem Ausbau der Beherbergungsbetriebe. Heute zählt die Therme mit 36.000 m² zu den größten Europas.

(c) Das Sonnreich

*Schmausen im lichtdurchfluteten Restaurant*

Ein besonders schöner Platz, um es sich im Kurort gut gehen zu lassen, ist das Thermenhotel DAS SONNREICH****.

Abschalten, die Seele baumeln lassen, genießen und Kraft tanken. Wer das möchte ist im Hotel DAS SONNREICH**** genau richtig.

Bereits beim Betreten stellt sich sofort die richtige Wohlfühl-Urlaubsstimmung ein. Der Eingangsbereich mit Rezeption, und großzügiger, offener Lobby empfängt die Gäste im harmonischen Design.

Bepflanzte Bereiche, natürliche Materialien, wie ein Holzboden und Lehmwände, viel natürliches Licht und feine Dekoelemente versprechen ein ganz besonderes Raumklima.

Die Hotelbar mit gemütlichen Loungemöbeln und edlem Beleuchtungskonzept lädt zum Entspannen ein.

Auch in der, durch Corona bedingten Pause des Hotelbetriebs, wurde fleißig gearbeitet.

Zwölf Zimmer im fünften Stock wurden renoviert und neu gestaltet.

Jede Panorama-Junior-Suite strahlt in einem individuellen Design und bietet einen atemberaubenden Blick in die weite Landschaft.

Es wurden viele moderne Designstile umgesetzt. Jedes Zimmer ist für sich ein großes einzelnes Kunstwerk. Unmittelbar hinter den neuen Betten befindet sich eine Badewanne.

(c) Das Sonnreich

*Aktiver Sport im hauseigenen 38-Meter-Pool*

Hoteldirektorin Sandra Sifkovits: „Ziel war es, einladende, helle und zeitgenössische Räume zu schaffen, um unseren Gästen einen liebevollen und modernen Rückzugsort bieten zu können."

Nur ein paar Schritte vom Zimmer entfernt erwartet die Gäste das private SONNREICH-Spa. Der 38 Meter lange Indoor-Pool lädt ein, seine Bahnen zu ziehen.

Wer eine Runde Schwitzen möchte, hat die Qual der Wahl. Von der finnischen Sauna über die Infrarotkabine bis hin zum Dampfbad ist garantiert für jeden etwas dabei.

DAS SONNREICH**** ist direkt mit dem Thermenresort Loipersdorf verbunden. Dieses ist unkompliziert und kuschelig über einen Bademantelgang erreichbar.

Das bunte Dinner-Buffet im Restaurant sorgt für den krönenden Abschluss eines perfekten Thermentages. Mit knackig-frischen Kreationen, herzhaften Schmankerln oder internationalen Spezialitäten; Vielfalt wird in der Küche großgeschrieben.

Sportliche Aktivität nach den kulinarischen Köstlichkeiten gefragt? Die sanfte Gegend um das Hotel lädt ein, sie mit dem Rad zu erkunden.

Wer sich auf der Tour nicht komplett auspowern möchte, der nimmt sich am besten ein E-Bike und erkundet so die inspirierenden Orte rund um Bad Loipersdorf.

Hotelchefin Sifkovits verspricht: „Ob Sie Ruhe suchen oder Möglichkeiten, auf die unterschiedlichsten Arten aktiv zu sein: Bei uns finden sie beides in hoher Qualität. Gönnen Sie sich eine Auszeit und entspannen Sie einfach in Bad Loipersdorf."

(c) Das Sonnreich

*Jedes stilvoll-moderne Zimmer ist eine Klasse für sich*

**INFOBOX**

**DAS SONNREICH****
Schaffelbadstraße 219
8282 Bad Loipersdorf
Steiermark

T: +43 33 82 20000
E: info@sonnreich.at

www.sonnreich.at

A-1010 Wien, Graben 19
Tel.: +43 1 532 36 81
E-Mail: office@poerner.net

Niederlassung in NÖ:
A-3003 Gablitz, Linzerstraße 55

pörner
Anlagenbau GmbH
www.poerner.net

## Leistbare Alarm- und Videoanlagen für Ihr Haus

## Hochsicherheitstechnik und Elektroanlagenbau

Pörner Anlagenbau ist einer der führenden Partner für Gemeinden, Behörden, Justiz, Industrie und Großgewerbe!

Ihr Ansprechpartner:
**Sicherheitssysteme**
**Herr Leopold Zeiler**

Ihr Ansprechpartner:
**Elektrotechnik**
**Herr Thomas Haslinger**

**Elektrotechnik-Projekte im Top-Segment**

Quelle: www.amwerdertor.at
Quelle: www.berggasse35.at

**Sicherheitssysteme für mehr als 100 (!) Gerichtsgebäude in Österreich**

„Nützen Sie unser Know-how für Ihr Eigenheim!“

Rainer Walter,
Geschäftsführer

qualityaustria
SYSTEM CERTIFIED
ISO 9001:2015 No. 208271/0

## FF Unterwaltersdorf verteilt Testmaterial in Gemeinden

*Ebreichsdorf.* Die FF Unterwaltersdorf unterstützt bei der Verteilung des Covid-Testmaterials. Einmal pro Woche werden die Teststraßen in Ebreichsdorf, Reisenberg, Mitterndorf und Pottendorf versorgt. Ebenso wird in der Samaritertestsstation aktiv mitgeholfen.

## 42 Feuerwehrkameraden gegen Corona geimpft

*Mitterndorf.* Für den Feuerwehrabschnitt Ebreichsdorf fand eine Impfaktion statt. Die Gemeinde Mitterndorf stellte dafür kostenlos die Kulturhalle zur Verfügung. Feuerwehrärztin Dr. Sandra Stangel-Sapergio impfte dabei 42 Feuerwehrkameraden.

(c) FF Haschendorf

## Aus Übung wurde Ernst - Feuerwehrjugend alamierte

*Haschendorf.* Die Feuerwehrjugend führte im Rahmen ihrer Ausbildung eine technische Übung durch. Beim Einrücken entdeckte sie in in der Nähe eine starke Rauchentwicklung. Die Jugend reagierte sofort und alarmierte die „alten Mitglieder“ ihrer Feuerwehr.

## Muttertagseinsatz mit Blumengruß

*Mitterndorf.* Auch am Muttertag waren die Feuerwehrleute von Mitterndorf im Covid-Testeinsatz. Abschnittsfeuerwehrkommandant Brandrat Alexander Richter überreichte dabei jeder Dame, die zum Testen kam, eine weiße Nelke zum Muttertag.

# SPÖ verteilte 150 FFP2-Masken

*Trumau.* 150 FFP2-Masken wurden am 22. Mai vor dem Adeg-Markt, vor der Trafik Resch und vor dem Laden „Trumau Lebensmittel" verteilt.

Organisiert hatte die Aktion die SPÖ rund um Parteivorsitzenden geschäftsführenden Gemeinderat Markus Artmann und Bürgermeister Abgeordneten zum Nationalrat Andreas Kollross.

Innerhalb einer Stunde fanden alle roten FFP2-Masken Abnehmer.

Die regierungsinterne Diskussion thematisierte Parteichef Artmann im Anschluss an die Verteilung: „Während Mückstein mit Kanzler Kurz streitet, wie es mit der Maskenpflicht weitergeht, nutzen wir die Zeit, um sie zu verteilen, damit sie alle nutzen können, solange das Tragen der Masken noch verpflichtend ist."

*Trumauer SPÖ bei der Maskenverteilung*

# Weinreben für Kinder

*Oberwaltersdorf.* Zusammen mit dem Willkommensrucksack der Gemeinde erhalten die jüngsten Erdenbürger von Oberwaltersdorf eine besondere Begrüßung: Das Weingut Heinrich Hartl III widmet jedem Baby eine Weinrebe.

Die Eltern können wahlweise die Reben am eigenen Grundstück oder beim Weinrebensetzen in der Kinderried pflanzen.

Kürzlich war es wieder soweit. Der geschäftsführende Gemeinderat Heinrich Hartl lud in seinen Weingarten, um mit Bürgermeisterin Natascha Matousek und der Sozialausschussvorsitzenden Gemeinderätin Andrea Springer gemeinsam mit Oberwaltersdorfs Jungfamilien die Kinderried 2021 anzulegen.

(c) Sonja Pohl

*Weinreben für Oberwaltersdorfs Kinder*

# Masterarbeit zu Fauna & Flora

*Moosbrunn.* Nicole Boute hat ihre Masterarbeit unter dem Thema "Moosbrunn im Fokus des Naturschutzes - Schützenswerte Biotope sowie Landnutzungsänderungen der letzten 200 Jahre" verfasst.

Boute erklärt dazu: „Ziel war es, Moosbrunn im Fokus des Naturschutzes zu beleuchten."

Ihre Arbeit gibt einen Überblick, welchen Einfluss der Mensch in den letzten 200 Jahren auf die Natur hatte.

Boute führt aus: "Es konnte ein Rückgang der Wiesenflächen von 47 Prozent im Jahr 1818 auf weniger als 16 Prozent im Jahr 2020 festgestellt werden. Im selben Zeitraum wurde eine Zunahme der Ackerflächen von 39 auf mittlerweile knapp 70 Prozent festgestellt."

*Bürgermeister DI Paul Frühling MSc gratulierte der Verfasserin*

# Weizenfrei öffnet Werksverkauf in Ebreichsdorf
# Ortschef Wolfgang Kocevar traf innovatives Unternehmerpaar

*Ebreichsdorf.* Ing. Mag. (FH) Barbara Eichinger und Felix Eichinger haben 2016 die Firma Weizenfrei gegründet. 2018 erfolgte die Ansiedelung in Ebreichsdorf. Der Betrieb des dynamischen Unternehmerpaares hat sich seitdem sehr erfolgreich entwickelt. Die junge Bäckerei inspiriert den Markt mit herausragenden Produkten.

In vier Schichten backen die Mitarbeiter mit modernsten Anlagen 100 Prozent gluten- und weizenfreies Brot und Gebäck. So können in einer Stunde 3.600 Weckerl produziert werden. 33 Paletten Gebäck nach den höchsten Lebensmittel-Qualitätsstandards bäckt das Unternehmen jeden Tag.

Ziel ist ein hervorragender Geschmack, der dem vom „normalen" Gebäck in nichts nachsteht. Dazu wurden betriebsinterne Backmischungen entwickelt, deren Rezepturen streng geheim sind.

Hauptabnehmer sind Großkunden. Der größte Teil der Produktion wird exportiert. So kann unter anderem in Deutschland, in der Schweiz, in China, in Dubai und in Ungarn das Gebäck aus Ebreichsdorf genossen werden.

Warum weizenfrei? Das Unternehmerpaar erklärt: „Weizen hat zur Ernährung der Weltbevölkerung beigetragen, jedoch kommt er immer wieder durch Überzüchtung in Verruf. Viele könnnen das im Weizen enthaltene Gluten nicht verdauen. Das führt zu unangenehmem Völlegefühl, Verdauungsproblemen und Trägheit."

*Familie Eichinger präsentierte Kocevar und Waitz ihre Waren*

Der Erfolg gibt den Eichingers recht. So sind bereits eine Betriebserweiterung und die Errichtung eines Tiefkühllagers geplant. Der Mitarbeiterstand soll mittelfristig auf 75 Personen steigen.

Beeindruckt vom innovativen Vorzeigebetrieb zeigten sich Ebreichsdorfs Stadtchef Wolfgang Kocevar und Kommerzialrat Gerhard Waitz von der Wirtschaftskammer bei einem Betriebsbesuch.

In diesem Rahmen lernten sie auch den neuen Ab-Werk-Shop kennen, der immer freitags von 9 bis 18 und samstags von 9 bis 13 Uhr geöffnet hat.

Im Werksverkauf kann auch feine Konditorware für Naschkatzen gekauft werden.

km GENERALPLAN

Planungen für
groß- und kleinvolumigen Wohnbau | Industriebau | Gewerbe | Gastronomie

Baumeister Kommerzialrat
Karl Maschek

Gartenweg 4
2491 Zillingdorf-Bergwerk

km.generalplan@gmail.com
www.km-generalplan.at

# Freikarten für das Sportbad

*Ebreichsdorf.* 2018 hatte die FPÖ die Idee, jungen Menschen Gutscheine für den Eintritt ins Sportbad Seibersdorf zur Verfügung zu stellen. Entsprechende Anträge im Gemeinderat wurden seitdem einstimmig angenommen; so auch heuer.

Jeder Ebreichsdorfer, der noch nicht 16 Jahre alt ist, kann sich pro Woche zwei kostenlose Eintrittskarten im Rathaus abholen.

*Freuen sich über den erneuten Beschluss (von links nach rechts): Gemeinderätin Erika Hierwek (SPÖ), Gemeinderätin Mag. (FH) Birgit Jung (Grüne), Stadtrat Rene Weiner (BL), Gemeinderat Andreas Goldberg (NEOS), Gemeinderätin Lisa Gubik (FPÖ) und Gemeinderätin Petra Falk (ÖVP)*

FPÖ Gemeinderätin Lisa Gubik: „Eine gute freiheitliche Idee wird fortgesetzt. Auch dieses Jahr gibt es die Gutscheine. Für sie ist ein Budget in der Höhe von 1.500 Euro vorgesehen. Wenn mehr Karten gebraucht werden, wird es diese aber auch geben."

## Mitterndorfer Gemeindevertretung radelte zur GEHmeindeRADsitzung

*Mitterndorf.* Das Fahrrad tut Gesundheit und Umwelt gut. Darauf will das Klimabündnis NÖ aufmerksam machen. Dazu hat es die Aktion „GEHmeindeRADsitzung" ins Leben gerufen. Gemeinderäte sollen motiviert werden, zur Sitzung mit dem Rad oder zu Fuß zu kommen. Die Gemeinde Mitterndorf hat diese Idee aufgegriffen. Zur Gemeinderatssitzung am 20. Mai kamen alle Mandatare, an ihrer Spitze Bürgermeister Thomas Jechne, mit dem Drahtesel oder zu Fuß. So konnte sportlich in die Sitzung gestartet werden.

## Leithaprodersdorfer Ortsführung heißt Rekruten willkommen

*Leithaprodersdorf.* Matthias Jagenbrein, Maximilian Sam, Julian Frühwirt, Daniel Ahornegger sind Jahrgang 2003. Somit stand ihnen heuer die Musterung ins Haus. Im Anschluss wurden sie von Bürgermeister Mag. Martin Radatz und Vizebürgermeister Horst Blümel vor dem Rathaus begrüßt.

## Bestens versichert

(c) Chiara Hammerer

Michael Gurgul
Versicherungsagent

Diesmal widme ich mich „aus gegebenem Anlass" der privaten Unfallversicherung. Ein Großteil der Unfälle findet nämlich dort statt, wo die gesetzliche Unfallversicherung sie nicht absichert: in der Freizeit.

Weshalb aus „gegebenem Anlass"? Ich habe vor einigen Tagen am eigenen Leib erlebt, wie schnell man diese Versicherung braucht und wie wichtig sie ist.

Ein netter Spaziergang; ich kippte um. Schmerzhaftes Resultat war ein Bruch am linken, äußeren Knöchel.

Nach der Operation wurden mir sieben Schrauben ins Fußgelenk eingesetzt. So muss ich diesmal meine Kolumne eingegipst verfassen.

Ob mir eine Beeinträchtigung der Beweglichkeit bleibt, wird man später feststellen. Einzig positiver Aspekt: Gut, dass ich eine private Unfallversicherung habe.

Der bedeutendste Unterschied zwischen der gesetzlichen und der privaten Unfallversicherung ist der Geltungsbereich.

Die gesetzliche Unfallversicherung deckt lediglich Unfälle in Verbindung mit der beruflichen Tätigkeit ab. Auf diese ist sie beschränkt. Eine private Unfallversicherung hilft auch bei allen Freizeitunfällen.

Mit einer privaten Unfallversicherung können Sie sich vor den finanziellen Folgen eines Unfalls schützen. Unfallversicherungen decken nämlich im allgemeinen längerfristige Folgekosten wie Abgeltungen für bleibende körperliche Beeinträchtigung bis hin zu Unfallrenten ab.

*Fragen zum Thema Versicherungen?*
*0664 / 511 888 5 · versicherungen@gurgul.at*

RomanBau GmbH
Hoch- und Tiefbau
www.romanbau.at
Beratung
Planung
Bauausführung
Neubau
Zubau
Sanierung
Fassaden
Umbau
Terrassen
Garage
Carport
2483 Ebreichsdorf
Betriebsring 23
Mobil: 0676 / 44 55 662
office@romanbau.at

# Neues Rüstlöschfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Blumau

*Blumau-Neurißhof.* „Seit eineinhalb Jahren haben wir über den Ankauf eines Rüstlöschfahrzeuges diskutiert", berichten Bürgermeister René Klimes und Feuerwehrkommandant Oberbrandinspektor Thomas Feiberger.

Ein schlauer Schachzug ließ den Wunsch nun Wirklichkeit werden. „Die Stadt Wien hat ihre ausgeschiedenen Fahrzeuge zur Versteigerung ausgeschrieben. Da haben wir uns daran beteiligt und sind fündig geworden. Die Gemeinde hat den Löwenanteil der Kosten übernommen. Robert Lenardin zögerte mit seinem Unternehmen ebenfalls nicht lange und unterstützte uns mit einer großzügigen Spende. E voila - das neue Einsatzfahrzeug ist zum Preis von 36.000 Euro da", freuen sich die Feuerwehrkameraden.

(c) Sonja Pohl

*FF-Kommandant Thomas Freiberger, Verwalter Jürgen Scheifinger, Bürgermeister René Klimes, Förderer Robert Lenardin und Kommandant-Stellvertreter Roland Ulbrich stoßen auf das neue Fahrzeug an (von links nach rechts)*

Bei der Inbetriebnahme wurde das Fahrzeug im Rahmen einer kleinen Feier offiziell aus der Garage geholt. „Im nächsten Schritt werden wir nun die Ausrüstung definieren und das Fahrzeug anforderungskonform adaptieren", ist Freiberger stolz.

Dass das Rüstlöschfahrzeug die Einsatztätigkeiten erleichtern wird, steht außer Frage. „Es bringt aber auch einen Motivationsschub für die Mannschaft mit sich", weiß das Kommando.

TOYOTA YARIS
HYBRID-ELEKTRISCH
CAR OF THE YEAR 2021
Eine 59-köpfige Jury aus 22 Ländern. Ein Sieger: Der Yaris wurde zum Auto des Jahres gekürt. Kein Wunder, bei einem so agilen, dynamischen Auto, das als Hybrid sogar bis zu 80 % der Zeit rein elektrisch unterwegs ist.
YARIS ACTIVE HYBRID
JETZT UM MTL.
€ 219,–*
Bei 0% Kreditfinanzierung
Ohne Anzahlung
Bis zu 10 Jahre Garantie**

*Berechnungsbeispiel am Modell YARIS HYBRID ACTIVE: Unverbindlich empfohlener Fahrzeuglistenpreis: € 20.990,00; Davon ausgehend: **Anzahlung:** € 0,00 (abhängig von der Bonität des Kunden); **Gesamtkreditbetrag:** € 20.990,00; 47 monatliche Kreditraten à € 219,00; einmalige **Schlusskreditrate:** € 10.697,00; zu bezahlender **Gesamtbetrag daher:** € 20.990,00; **Kreditvertragslaufzeit:** 48 Monate; **fixer Sollzins: 0,00%; effektiver Jahreszins: 0,00%**. Unverbindliches Finanzierungsangebot der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich, Wienerbergstraße 11, 1100 Wien. Gültig bei allen teilnehmenden Toyota Vertragshändlern bei Anfrage und Vertragsabschluss bis zum 30.06.2021. Angebot freibleibend. Keine Barablöse möglich. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Alle Werte inklusive NoVA und USt. Normverbrauch kombiniert: 3,8–5,6 l/100 km, $CO_2$-Emissionen kombiniert: 87–127 g/km.
**Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.at/relax oder bei Ihrem teilnehmenden Toyota-Partner.

Toyota Ulrichshofer
2500 Baden
Pfaffstättnerstr. 5
Tel: 02252/254733
2440 Reisenberg
Industriestraße 2
Tel: 02234/80547
www.toyota-ulrichshofer.at

# „Ausg'steckt is" in den SERVUS NACHBAR Gemeinden
## Diese Heurigen & Lokale freuen sich auf ihre Gäste

**Weingut ARTNER** Trumau, Austria
Gartengasse 4, 2521 Trumau
www.weinart-ner.at
Telefon: 0664/4555887
**17. Juni - 27. Juni**
**15. Juli - 25. Juli**
Montag bis Freitag ab 15 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertag ab 10 Uhr

**FUCHS**
**Tattendorf,** Teesdorfer Str. 19
**24. Juni bis 4. Juli**
**Reservierung**
**02253 / 81 270**
Mo-Do ab 15 Uhr / Fr-So ab 10 Uhr

**Weinbau Scheibenreif**
2521 Trumau, Raiffeisenstraße 13
Tel.: 0664 / 76 22 109
**1. Juli bis 11. Juli 2021**
Täglich ab 10 Uhr geöffnet

**Weingut Hannes Nachauer**
1. bis 4. Juli
8. bis 11. Juli
02253 / 81 293
Do - Sa ab 16 Uhr
So - Feiertag ab 11 Uhr
Raiffeisenplatz 9, Tattendorf

**III3**
Weingut Heinrich Hartl III
Trumauer Straße 24
Oberwaltersdorf
8. bis 11. Juli
und
15. bis 18. Juli
Geöffnet ab 16 Uhr
Reservierung:
02253 / 6289

**Heggenberger** Spaß am Wein
**13. bis 28. Juli**
**täglich ab 10 Uhr**
Der Sommerhit! Unser SeccXo-Spritz!

Reservierung: 02253 / 814 32
Badner Straße 6, 2523 Tattendorf

**Elsbeerhof**
**Fam. Auer**
Oberwaltersdorf
Trumauerstraße 28
www.elsbeerhof.at
**Bio-Weine**
**Edelbrände**
**Elsbeerschmankerl**
Ab Hof:
Di bis Fr: 14 - 19 Uhr
Sa: 9 - 12 Uhr
Oder nach Anmeldung unter
02253/6200 oder
auer@elsbeerhof.at

**Landgasthaus Zur Mina Tant**
Schranawand, Obere Ortsstraße 2
Im Juli:
03.7.: Italienischer Abend
17.7.: Grillabend
24.7.: Steaks vom Grill
31.7.: Grillabend
Tischreservierung:
02254 / 73 478

Orthopädie · Traumatologie
**DRASKOVITS**

### Neureröffnung

- Behandlung von akuten und chronischen Beschwerden des gesamten Bewegungsapparates insbesondere des Knie- und Schulterbereiches
- Konservative sowie operative Therapien bei Beschwerden und Verletzungen an Knochen, Bändern, Sehnen und Gelenken
- Individuelle Behandlung bei Sportverletzungen
- Arthrosetherapie (Knorpelerhaltung)

**Termine**
Die Terminvereinbarung ist telefonisch unter +43 681 84630403 möglich.

**Parken**
Parkplätze sind vor der Ordination reserviert.

**Wahlarztpraxis Dr. Thomas Draskovits**
**Facharzt für Orthopädie und Traumatologie**

**Dr. Karl-Renner-Platz 1/1, 2521 Trumau**
Die Praxis befindet sich im Sozialzentrum Trumau. Der Zugang ist barrierefrei.

+43 681 84630403 · ordination@ortho-draskovits.at · www.ortho-draskovits.at

elektro mayerhofer
Qualität mit Handschlag
Hauptstraße 12, 2522 Oberwaltersdorf
Tel.: 02253/79 71 - Fax: 02253/79 73
office@ekm1.at - www.ekm1.at
Installation - Photovoltaik - Anlagenplanung - Visualisierungen - Industrieanlagen - Sat-TV und EDV

# Fußballfest zur EM 2021 - Public Viewing in Trumau

*Trumau.* 32 Spiele der Fußball-Europameisterschaft 2021 werden beim geplanten Public-Viewing in Trumau übertragen. Darunter selbstverständlich alle Spiele, an denen Österreich teilnimmt sowie die Finalspiele. Gezeigt werden die Matches auf der gemeindeeigenen, ultramodernen LED-Wall.

Alle Hände voll zu tun mit der Organisation haben derzeit der zuständige Ausschussvorsitzende für Sport, geschäftsführender Gemeinderat Ing. Gert Kraschl und sein Team. Gilt es doch, alles coronakonform abzuwickeln.

Kraschl hat dazu die perfekte Location gefunden: „Wir übertragen diesmal im wunderschönen Garten des Weinguts Artner in der Gartengasse 4. Da ist es für uns einfacher, beim Eintreffen der Besucher auf die 3-G-Regelung zu achten. Und wer Hunger oder Durst hat, kann sich um's Eck, beim Heurigen der Familie Artner, etwas Feines mitnehmen."

*Kraschl und Kollross (von li. nach re.) freuen sich auf die Euro 2021*

Trumaus Ortschef und Abgeordneter zum Nationalrat Andreas Kollross ist sich sicher: „Wir sind davon überzeugt, dass nach der langen Phase der sozialen Einschränkungen, unter Einhaltung der gesetzlichen Regelungen, ein solcher Event genau das Richtige ist."

DACIA
MODELLPALETTE
Nur jetzt bei Finanzierung 6 Monate Kasko gratis!1)

Der neue
DACIA SANDERO
ab € 8.790,–

DACIA

Unverbindlich empfohlener Listenpreis inkl. NoVA & Ust. zzgl. Auslieferungspauschale von € 216,- brutto (exkl. NoVa). 1) Angebot gültig nur in Verbindung mit einem Neuwagenkauf eines Dacia bei Finanzierung über Dacia Finance, für alle Dacia Modelle, bei gleichzeitiger Inanspruchnahme eines „Einfach-perfekt!" Versicherungspaketes (Haftpflicht und Vollkasko mit Mindestlaufzeit 36 Monaten). Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung. Freibleibendes Angebot nur für Konsumenten, gültig bis 30.06.2021 bei allen teilnehmenden Dacia Partnern. Dacia Versicherungs-Service und Dacia Finance sind Services der RCI Banque SA Niederlassung Österreich. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.
Gesamtverbrauch Dacia Palette von 5,1–7,6 l/100 km, $CO_2$-Emission 116–171 g/km, homologiert gemäß WLTP.
www.dacia.at

RENAULT PREISLER
**Pottendorf,** Wienerstr. 32, Tel. 02623/74834, preisler@partner.renault.at

# Gertrude Karafiat feierte ihren 100. Geburtstag

*Gramatneusiedl.* Am 11. Mai wurde Gertrude Karafiat hundert Jahre alt.

Sie ist die älteste Bürgerin von Gramatneusiedl.

Bürgermeister Mag. (FH) Thomas Schwab und ihre Tochter Christa gratulierten der Jubilarin herzlichst zum Ehrentag.

*Bürgermeister Mag. (FH) Thomas Schwab besuchte Gertrude Karafiat an ihrem 100. Geburtstag.*